SV Schönau 1950 e.V.

Ausgabe: 12/2026



Stadionzeitung

Kreisklasse Pfarrkirchen 13. Spieltag 18.10.2026

SV Schönau

gegen

SG Johannesbrunn-Binabiburg II



Lust auf Veränderung?

Quereinsteiger aufgepasst!

Wir sind laufend auf der Suche nach Talenten – auch abseits kaufmännischer Laufbahnen.

Erzähl uns, was dich antreibt und lass dich von unseren vielfältigen Job- und Karriereoptionen überraschen: Reden wir darüber – der Kaffee steht schon bereit.

Als größte Genossenschaft Niederbayerns bieten wir viele Sonderleistungen, u. a.:

- Überdurchschnittliche Sozialleistungen
- Flexibles und mobiles Arbeiten
- Individuelle Arbeitsplatzgestaltung
- Seit 125 Jahren krisenfester Arbeitgeber

vrbk.de/karriere

Tel. 08561 9863-0
mail@vrbk.de

VR-Bank Rottal-Inn eG

Vorschau heutiger Spieltag

13. Spieltag Kreisklasse Pfarrkirchen

SV Schönau – SG Johannesbrunn-Binabiburg II
SV Schönau II – SG Johannesbrunn-Binabiburg III

Liebe Zuschauer,

ich darf Sie alle recht herzlich hier auf der Sportanlage des SV Schönau zu den heutigen Spielen zum Abschluss der Vorrunde in der Kreisklasse Pfarrkirchen gegen die SG Johannesbrunn-Binabiburg begrüßen. Ein besonderer Gruß gilt natürlich unseren Gästen sowie den eingeteilten Schiedsrichtern der beiden Partien.

Das letzte Spiel in der Vorrunde bestreiten heute der heimische SV Schönau als Tabellen-Sechster gegen den Letzten der Tabelle, die SG Johannesbrunn-Binabiburg II. Lediglich zwei Punkte aus den beiden letzten Spielen in Massing (1:1) und gegen Arnstorf (2:2) ließen den erhofften Sprung in der Tabelle ausbleiben, bereits sechs Zähler fehlen zur Tabellenspitze. Um weiter oben dran zu bleiben, muss heute unbedingt ein Sieg gegen die Spielgemeinschaft her, wohl wissend, dass Duelle gegen Mannschaften aus der unteren Tabellenregion die schwierigsten sind. Der einzige Sieg unseres heutigen Gastes stammt vom 7. Spieltag, ein 3:4 in Haberskirchen. Mit lediglich drei Punkten halten sie die Rote Laterne, und wenn nicht zügig ein Umschwung kommt, müssen sich die Kicker von „Jo-Bi“ Gedanken über die Zukunft in der Kreisklasse machen. Können sie heute die Wende einläuten oder kann der Heimverein den nötigen Dreier einfahren? Die kommenden 90 Minuten werden es zeigen!

Beim Vorspiel der Reservemannschaften spielen der Siebte und der Zehnte gegeneinander. Nach der unglücklichen Niederlage am vergangenen Sonntag gegen Arnstorf sind die Mannen um Trainer Sven Lammer sicher um Wiedergutmachung aus, dazu muss heute ein Sieg gegen die Gäste her. Aber Vorsicht ist geboten, JoBi III hat nur vier Punkte weniger auf dem Konto und will sicher diesen Abstand am Ende des Spiels auf einen Punkt reduziert sehen. Für Spannung ist gesorgt!

Liebe Zuschauer, ich wünsche Ihnen zwei spannende und faire Spiele und einen angenehmen Aufenthalt auf unserer Sportanlage in Schönau. Und vor Allem: Bleibts gsund!

Sepp Lang
Sportvorstand

Zu Gast im Stadion

SG Johannesbrunn-Binabiburg II

Aufgebot des SG Johannesbrunn-Binabiburg II:
Niko Knepper, Andreas Schneider, Andreas Thalhammer, Martin Mühlbauer, Thomas Geigenberger, Michael Geigenberger, Christopher Brams, Lukas Wittmann, Thomas Stanglmayr, Thomas Stadler, Benedikt Spirkl, Lukas Ortlieb, Helmut Moser, Thomas Leitl, Georg Kerscher, Martin Brunner, Johannes Schütz, Daniel Maric, Tobias Kaußner

Torjäger	Tore
Johannes Schütz	3 Tore
5 Spieler	je 1 Tor

Zum letzten Vorrundenspieltag begrüßen wir die Gäste aus Johannesbrunn-Binabiburg recht herzlich in der Schönauer Hofmark.

Auch in der letzten Saison war dies der letzte Spieltag, vor etwa 5 Monaten endete das Duell 1:2 und war als Spiel um die goldene Ananas zu sehen. In der neuen Saison sieht die Situation für beide Teams deutlich anders aus, für beide Mannschaften steht heute zum Abschluss der Vorrunde viel auf dem Spiel. Die Gäste stehen mit aktuell 3 Punkten aus 12 Spielen auf dem letzten Tabellenrang – doch die etwas kuriose Tabellensituation der diesjährigen Kreisklasse sieht so aus, dass der Mannschaft um Trainer Andreas Gassenhuber bereits ein Sieg reichen könnte, um auf den Relegationsplatz vorzurücken. Das Problem der Binataler ist vor allem der wöchentlich wechselnde Kader, sodass wenig Konstanz in das Spielsystem gebracht werden kann. Zuletzt gab es sogar eine 1:9 Klatsche in Geratskirchen. Doch der SV Schönau sollte sich davon nicht blenden lassen, es sind eine Reihe von Klassekickern im Kader, und die 1:2 Niederlage aus der letzten Saison sollte Warnung genug sein.

Zudem steht für den heimischen SV Schönau auch viel auf dem Spiel. Mit einem Sieg könnte man sich vorne weiter festbeißen und in Lauerstellung bleiben. Mit einem Sieg würde man die Vorrunde mit sehr respektablen 24 Punkten abschließen und sich für die noch anstehenden, heißen Duelle rüsten! Also auf geht's Männer, holt Euch die drei Punkte!

Achim Gratz

WWW.POHL-OPTIK.DE



OPTIK
UND
HÖRAKUSTIK

IHR SPEZIALIST FÜR
ENTSPANNTES SEHEN UND
NATÜRLICHEN HÖRGENUSS
IN PFARRKIRCHEN!

Pohl

Ringstraße 17
84347 Pfarrkirchen

Online-Shop:
www.shop-pohl-optik.de

Servicenummer:
0800 - 013 97 13

Ristorante - Pizzeria Lorenne

Öffnungszeiten:

Montag	Ruhetag
Dienstag	Ruhetag
Mittwoch	17:00 - 22:00 Uhr
Donnerstag	17:00 - 22:00 Uhr
Freitag	17:00 - 22:00 Uhr
Samstag	17:00 - 22:00 Uhr
Sonntag und Feiertag	10:00 - 22:00 Uhr

Tel.: 08726 / 9676210



Bäckerei Stummer

Inh. Siegfried Dorner
Hauptstraße 24
84378 Dietersburg
Tel. 08726/281
Fax 08726/969842

BRANDL
Schreinerei





Schreinerei Brandl GmbH
Bernhard Brandl
Eisbacherstraße 16

84326 Falkenberg/Taufkirchen

Telefon: +49 (0) 8727-324
Fax: +49 (0) 8727-7205

eMail: info@brandl-schreinerei.de
Web: www.brandl-schreinerei.de

Kfz-Meisterbetrieb
LUDWIG BRAUN

REPARATUREN ALLER MARKEN

- HU/AU • in Zusammenarbeit mit amtlich anerkannten Prüforganisationen
- Inspektion • mit Mobilitätsgarantie
- Reifen und Felgen
- Autoglasservice
- Unfallinstandsetzung
- Neu- u. Gebrauchtw.
- Ausbeultechnik
- Klimaservice

Baron-Riederer-Str. 12
84337 Schönau
Tel. 0 87 26 - 14 00
Fax 0 87 26 - 969 810
braun.ludwig-kfz@t-online.de

Johann Dunst
Classic-Car´s & Reifenservice

Oldtimer-restaurierung
Reifenservice
Autoglas-Service



Vilshofener Straße 25
84337 Schönau
Tel. 0 87 26 / 96 94 50

Aldersbacher

Beim Schneider geht's weida ...

Gasthaus Schneiderwirt • Dorfplatz 3, Niedernkirchen • 84332 Hebertsfelden
+49 171 6547531 • +49 8726 387 • Öffnungszeiten: Donnerstags ab 18 Uhr und nach Vereinbarung.





Kängoo MEDIENDESIGN®

Werbeagentur für zielgenaues Marketing

kaengoo.com

Erste und Zweite Mannschaft

Derbytime in Schönau:
Die Erste beweist Moral, die Zweite lässt Chancen liegen

Dramatik, Diskussionen und ein später Punktgewinn für die Erste – während die Zweite trotz einer starken Vorstellung ohne verdienten Lohn blieb. Das Derby gegen Arnstorf hatte für die Schönauer Fußballfans einiges zu bieten. Und spätestens nach den turbulenten Schlussminuten der Ersten war klar: Schönau hat man erst nach 90 Minuten geschlagen!

Erste Mannschaft zwei Tore hinten, aber noch lange nicht Geschlagen!
Derby, Spannung und ein Comeback, das sich gewaschen hat: Unsere Erste bewies gegen Arnstorf eindrucksvoll, dass man ein Fußballspiel erst dann abschreiben sollte, wenn der Schiedsrichter tatsächlich abgepfiffen hat. Dabei startete Schönau zunächst ordentlich in die Partie. Die ersten20 Minuten gehörten klar unseren Jungs, die mutig auftraten und den Gegner unter Druck setzten. Allein: Aus der Überlegenheit wollte zunächst nichts Zählbares heraus springen. Im Anschluss verflachte die Begegnung zunehmend, Torchancen blieben Mangelware und beide Mannschaften neutralisierten sich weitgehend. In der 39. Minute schlug Arnstorf dann zu. Nach einer unübersichtlichen Situation im Schönauer Strafraum gelang es unserer Defensive mehrfach nicht, den Ball entscheidend zu klären. Arnstorf nutzte das Durcheinander und stocherte die Kugel schließlich über die Linie. Ein Gegentor, das in die Kategorie „Muss man eigentlich klären". Doch unsere Jungs ließen sich davon nicht aus der Ruhe bringen. Mit positiver Einstellung ging es in die Kabine – und mit dem festen Glauben, dass hier noch etwas drin war. Auch nach dem Seitenwechsel blieb die Partie über weite Strecken arm an Höhepunkten. Beide Mannschaften taten sich schwer, echte Torgefahr zu entwickeln. Umso bitterer, dass Arnstorf nach einem langen Freistoß kurz hinter der Mittellinie zuschlug: Höhne stand im Strafraum sträflich frei und köpfte zum 2:0 ein. Da waren 82 Minuten gespielt, und die Schönauer Hoffnungen schienen endgültig auf ein Minimum geschrumpft.

Eine Szene die für Diskussionen sorgte!
Für den Aufreger des Tages sorgte zuvor ein Konter von Simon Schedlbauer. Rund 20 Meter vor dem Tor wurde er von seinem Gegenspieler zu Fall gebracht. Ohne das Foul wäre Simon allein auf den Torwart zugelaufen. Ein weiterer Arnstorfer Verteidiger war so weit entfernt, dass er kaum noch hätte eingreifen können. Der Schiedsrichter entschied auf Foul und Gelb. Eine Entscheidung, die auf Schönauer Seite für reichlich Stirnrunzeln sorgte. Ob hier nicht doch die rote Karte die passendere Wahl gewesen wäre, darüber dürfte nach dem Spiel noch die eine oder andere Diskussion geführt worden sein. Schließlich ist die Verhinderung einer klaren Torchance kein Kavaliersdelikt – auch wenn die Auslegung solcher Szenen bekanntlich mindestens so vielfältig ist wie die Meinungen nach dem dritten Bier im Sportheim.

Drei Minuten, zwei Tore, ein Punkt!
Wer allerdings glaubte, Schönau würde sich mit dem 0:2 abfinden, hatte die Rechnung ohne unsere Mannschaft gemacht. Während sich auf Arnstorfer Seite vermutlich schon die ersten Gedanken an drei Punkte breitgemacht hatten, warf Schönau noch einmal alles nach vorne. Und plötzlich ging es ganz schnell: Simon Schedlbauer verkürzte und brachte die Hoffnung zurück. Nur kurze Zeit später legte Roland Pfaffinger nach und stellte tatsächlich auf 2:2! Innerhalb von gerade einmal drei Minuten war aus einer scheinbar verlorenen Partie ein umjubelter Punktgewinn geworden. Was zuvor über 80 Minuten nur selten gelungen war, funktionierte in der Schlussphase plötzlich wie am Schnürchen. Arnstorf dürfte sich nach diesem späten Doppelschlag wie der Derbyverlierer fühlen. Unterm Strich steht ein verdientes Unentschieden, weil Schönau bis zum Schluss an sich glaubte und sich für den Einsatz belohnte. Arnstorf hingegen muss sich fragen, wie man eine Zwei-Tore-Führung so spät noch aus der Hand geben konnte. Für unsere Erste gilt: Moral bewiesen, Derby nicht verloren und den Nachbarn weiterhin hinter sich gelassen!

Erste und Zweite Mannschaft

(Fortsetzung v. Seite 9)

Zweite Mannschaft: Schön gespielt, Chancen vergeben, Punkte verschenkt

Auch unsere Zweite zeigte gegen den aktuellen Tabellenführer aus Arnstorf eine starke Leistung. Die Mannschaft setzte die Vorgaben hervorragend um, trat selbstbewusst auf und war über weite Strecken das spielbestimmende Team. Nur eine Kleinigkeit wollte nicht so recht funktionieren: das Runde im Tor unterzubringen. Bereits in der ersten Viertelstunde tauchten Stockner und Christoph Pfaffinger mehrfach frei vor dem Arnstorfer Tor auf. Die Abschlüsse waren durchaus vielversprechend, doch entweder fehlte das letzte Quäntchen Präzision oder der starke Gästetorwart Golginger hatte etwas dagegen. So blieb es trotz bester Möglichkeiten beim torlosen Zwischenstand. Nach rund 20 Minuten fand Arnstorf besser in die Partie. Unsere Defensive um Dirnberger und Wagner stand jedoch sicher und ließ nur wenig zu. Im Mittelfeld übernahm der wiedergenesene Hannes Westner das Kommando, kurbelte das Spiel an und setzte unsere Angreifer immer wieder gefährlich in Szene. Auf beiden Seiten gab es Möglichkeiten, doch die Torhüter entwickelten sich zunehmend zu den Spielverderbern für sämtliche Offensivbemühungen. Niklas Lammer auf Schönauer Seite und sein Arnstorfer Gegenüber Golginger hielten ihre Mannschaften mit starken Paraden im Spiel. Wer an diesem Nachmittag ein Tor sehen wollte, brauchte viel Geduld. Nach dem Seitenwechsel änderte sich am Spielgeschehen wenig: Schönau machte das Spiel, kombinierte ordentlich und erarbeitete sich ein klares Chancenplus. Arnstorf lauerte dagegen auf schnelle Gegenstöße und blieb damit stets gefährlich. Die Abwehrreihen und die beiden Schlussmänner behielten zunächst die Oberhand. Dann kam die 78. Minute – und damit der Moment, der aus Schönauer Sicht so gar nicht zum Spielverlauf passen wollte. Arnstorf trug einen Konter über außen in den Strafraum. Der Abwehrversuch landete unglücklich bei einem Gästespieler, der aus rund 14 Metern unhaltbar abschloss. 0:1. Doch auch unsere Zweite gab sich nicht geschlagen und drängte auf den Ausgleich. Zwei hochkarätige Möglichkeiten boten sich noch: Bene Winkler und Stefan Aichinger hätten die Partie durchaus wieder öffnen können, ließen ihre Chancen jedoch ungenutzt. So blieb am Ende eine bittere Niederlage, die sich angesichts des Spielverlaufs deutlich schwerer anfühlte, als es das Ergebnis vermuten lässt. Die Leistung stimmte, der Einsatz ebenfalls – nur die Belohnung blieb aus. Und wie jeder Fußballer weiß: Für ein Chancenplus gibt es leider keinen Extrapunkt in der Tabelle. Trotzdem kann die Zweite aus dieser Partie viel Positives mitnehmen. Gegen den Tabellenführer auf Augenhöhe zu agieren und über weite Strecken sogar die bessere Mannschaft zu sein, ist alles andere als selbstverständlich. Wenn künftig noch die nötige Kaltschnäuzigkeit vor dem Tor dazukommt, wird aus einer guten Leistung auch wieder Zählbares.

Ausblick: Gegen JoBi sollen sechs Punkte her!

Ein Derby mit spätem Happy End für die Erste und eine unglückliche Niederlage für die Zweite – die Gefühlslage im Schönauer Lager war nach diesem Wochenende entsprechend gemischt. Während die Erste mit Moral und Kampfgeist einen wichtigen Punkt rettete, fehlte der Zweiten trotz überzeugender Vorstellung das nötige Abschlussglück. Doch lange Zeit zum Grübeln bleibt nicht. An diesem Wochenende wartet mit JoBi die nächste Aufgabe. Gelingt es beiden Mannschaften, dort jeweils drei Punkte einzufahren, kann Schönau auf eine solide Vorrunde zurückblicken und mit breiter Brust in die Rückrunde starten. Die Erste hat gezeigt, dass sie sich auch von einem 0:2 nicht unterkriegen lässt. Die Zweite hat bewiesen, dass sie spielerisch mit den Besten mithalten kann. Jetzt müssen nur noch beide Mannschaften gemeinsam dafür sorgen, dass am nächsten Wochenende nicht nur die Leistung, sondern auch die Punkte stimmen.

Sechs Punkte gegen JoBi – das wäre doch ein schöner Grund, im Sportheim noch ein wenig länger sitzen zu bleiben!

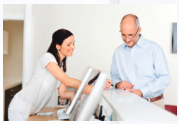
Sven Lammer, Trainer Zweite Mannschaft

JOB
BERUF
KARRIERE ?

SF GMBH
GEBÄUDEREINIGUNG

VIELE **AUFGABEN**







UND NOCH MEHR **MÖGLICHKEITEN !**






BEI UNS FINDEN SIE IHREN PLATZ !

SF Gebäudereinigung GmbH
Vilshofener Strasse 4
84337 Schönau
08726 - 969230
schönau@sf-dienstleister.de

www.sf-dienstleister.de

● HOF ● NÜRNBERG ● SCHÖNAU ● TRIPTIS ● LEIPZIG



TAXI
SHALA

Wir bitten unsere Zuschauer und die Anhänger unserer Gastmannschaft um Fairness gegenüber den Schiedsrichtern und Spielern.

Unsportliche Eingriffe aller Art von außen sind zu unterlassen.

SV Schönau

Physio im Sonnendorf

Baron-Riederer-Straße 55 84337 Schönau

sonnendorf_physio@yahoo.com

08726/9698750



- blühende Stauden
- Blütensträucher
- Rosen
  - Englische Rosen
  - Beetrosen
  - Strauchrosen...
- Wildsträucher
- Alleebäume
- Kräuter und Gewürze

- Kletterpflanzen
- Beerensträucher
- Obstbäume
- Formgehölze

Beratung von Fachgärtnern

BAUMGARTNER
Baumschulen
84378 Nöham bei Pfarrkirchen
Tel.: 08726/205 Fax 1390

Graber
BAUELEMENTE

- TORE
- TÜREN
- FENSTER
- ZÄUNE

Graber Bauelemente GmbH
Bachhamer Str. 13
84337 Schönau

0 87 26 / 91 02 84
0 87 26 / 91 02 83
info@graber-be.de
www.graber-be.de

Für Busreisen sind wir Ihr Partner!
Unsere Erfahrung - Ihr Vorteil!

Grammelsberger



- *Schulausflug*
- *Vereinsfahrt*
- *Betriebsausflug*
- *Radreise*
- *Theaterfahrt*
- *Pilgerreise*

Pfarrkirchener Straße 26
84389 NEUHOFEN
Telefon (0 87 26) 91 00 41
Telefax (0 87 26) 91 00 42
info@grammelsberger-reisen.de
www.grammelsberger-reisen.de

Unsere modernsten Reisebusse mit den unterschiedlichsten Komfortausstattungen stehen Ihnen jederzeit zur Verfügung.

Franze-Trans



Was wir transportieren, bestimmen Sie – die Qualität gewährleisten wir !!!

Franz Bachmaier
Baron-Riederer-Str. 13
84337 Schönau

Tel 08726 / 910126
Fax 08726 / 910127
Mobil 0152 / 02148031
franze-trans@t-online.de

Susanne Hager
freiraum linden



Susanne Hager
Heilpraktikerin - Physiotherapeutin

Ringstraße 21
84332 Hebertsfelden
Telefon 01 51 / 70 02 71 50
naturheilpraxis.hager@gmx.de

Spielplan

Jugend- und Damenmannschaften bis zum 31.10.2026

Datum	Uhrzeit	Jugend	Spiel	
18.10.26	11:00	E-Jugend	SV Schönau	TSV Eichendorf
18.10.26	11:00	C-Mädchen	SV Schönau	SG Gangkofen
18.10.26	11:00	Damen	SV Schönau	SG Triftern
21.10.26	18:00	D-Jugend	ASCK Simbach a. Inn	SV Schönau
23.10.26	17:00	D2-Jugend	SV Schönau II	SG Arnstorf
23.10.26	17:30	F-Jugend	SV Schönau	SG Arnstorf
24.10.26	10:00	D3-Jugend	SV Schönau III	TSV Kirchberg II
24.10.26	11:00	E-Jugend	SG Arnstorf	SV Schönau
24.10.26	12:30	D-Jugend	FC Julbach-Kirchdorf	SV Schönau
24.10.26	14:15	C-Jugend	ASCK Simbach a. Inn	SV Schönau
24.10.26	17:30	Damen II	SV Schönau II	TSV Abensberg
25.10.26	10:00	Damen	SG Bernried	SV Schönau
25.10.26	10:30	C-Mädchen	SG Dietersburg	SV Schönau
25.10.26	10:30	A-Jugend	FSV Landau II	SV Schönau
27.10.26	18:30	F-Jugend	SSV Dietersburg	SV Schönau
28.10.26	18:00	D2-Jugend	SV Schönau	SG Ulbering
30.10.26	18:00	D3-Jugend	SG Großköllnbach	SV Schönau III
30.10.26	19:00	C-Jugend	SV Schönau	SG Johanniskirchen
31.10.26	11:00	E-Jugend	SV Schönau	SG Dietersburg
31.10.26	11:00	C-Mädchen	SC Egglfing	SV Schönau
31.10.26	12:15	D-Jugend	SV Schönau	SSV Wurmannsquick
31.10.26	15:45	A-Jugend	SV Schönau	SG Johanniskirchen
31.10.26	19:00	Damen	SV Perkam	SV Schönau

(FR) = Freundschaftsspiel *(LKP) = Landkreispokal*

Die D-Jugend spielt die Spiele der Hinrunde in Falkenberg.

Die A-Jugend und C-Jugend spielt die Hinrunde in Schönau.

Die C-Mädchen spielen in Reichenberg.

Die Mannschaften würden sich auf zahlreiche Unterstützung der Fans/Zuschauer sehr freuen.

Nutzfahrzeuge



AUTOCENTER

UNSER LEISTUNGSSPEKTRUM

- Neuwagenverkauf
- Gebrauchtwagenverkauf
- Leasing & Finanzierung
- Batteriekompetenzzentrum
- Wartung & Inspektion
- Karosserie- und Lackservice
- Smart Repair
- HU/AU Service
- Autoglasservice
- Klimaanlagenservice
- Reifenservice
- Pflegeservice
- Ersatzwagenservice
- Hol- und Bringservice

Autocenter Neuss GmbH & Co. KG
Südeinfahrt 10
84347 Pfarrkirchen
(0 85 61) 9707 - 0
www.neuss-autocenter.de

NEUSS
AUTOCENTER

STALLHOFER

Mobilität mit Mehrwert

Ihr Partner für Mobilität in Rottal-Inn

Industriestraße 8, 84337 Schönau

- Werkstattservice
- Jungwagenverkauf
- Leasing- & Flottenservice
- Autoglas-Spezialist
- AutoABO
- Mietwagenservice
- Fahrzeugaufbereitung
- Reifenservice

www.stallhofer-mobility.de

08726 1556

info@stallhofer-mobility.de

Unsere Fahrzeuge

wolf

Von der Beratung bis zur Montage
Alles aus einer Hand!













✓ BEHÄLTERBAU ✓ AGRARBAU ✓ GEWERBEBAU
✓ INDUSTRIEBAU ✓ HAUSBAU ✓ STAHLBAU

Wolf System GmbH | Am Stadtwald 20 | 94486 Osterhofen | 09932 37-0 | mail@wolfsystem.de

RKTB
Bauunternehmen

Fließestrich
Innenputz
Außenputz
Lehmputz
tobias@RKTB-Bau.com
0175 / 5445 111



Hier kommt Dein Fließestrich!

G A H
Das Geldanlagehaus

Vermögen. Werte. Immobilien

GAH-Geldanlagehaus GmbH & Co. KG | Im Schloßpark Gern 1 | 84307 Eggenfelden

Lassen Sie uns reden: 08721 96980
info@geldanlagehaus.de

"Keiner von uns ist so gut wie wir alle zusammen."

Peter Pinnau

Zentralheizungs- und Lüftungsbaumeister

Am Binderholz 17
84337 Schönau

Telefon 0 87 26 / 5 65
Telefax 0 87 26 / 96 93 83

peter.pinnau.schoenau@t-online.de
www.heizung-pinnau.de

- Heizungsinstallation
- Sanitärinstallation
- Solaranlagen
- Badgestaltung
- Brennerwartung
- Brennernotdienst 24h
- Biomasseheizungen

SEIDL *meine Fahrschule*

Öffnungszeiten

Arnstorf Montag & Donnerstag: 19:00 Uhr
Schönau Montag: 19:00 Uhr
Johanniskirchen Montag: 18:30 Uhr
Pfarrkirchen Dienstag: 18:30 Uhr
Roßbach Donnerstag: 19:00 Uhr
Info unter
0171 / 6018880
oder
08564 / 262



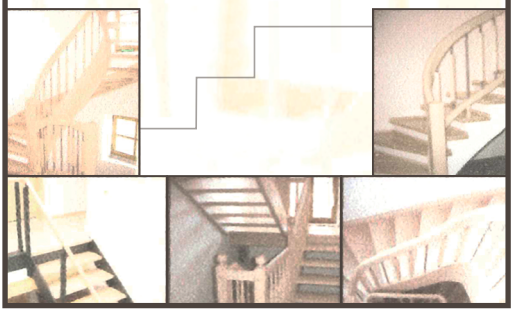
FELIXBERGER
ZIMMEREI

MAX FELIXBERGER
ZIMMERERMEISTER

// mobil: 0171 2382409
// felixberger.zimmerei@yahoo.de
// Flurstraße 18 - 84337 Schönau

BALKON- UND TREPPENBAU
RUDOLF WIMMER

Leonhardistraße 10
84332 Niedernkirchen - Hebertsfelden
Telefon: 0 87 26 / 9 69 45 33
Fax: 0 87 26 / 9 69 45 34
schreinerei-wimmer@t-online.de



RINNER
Ingenieurbüro GmbH

Wir sind der beste Partner für:

Brandschutznachweise

für Wohnhäuser, Gewerbe, Landwirtschaft & Biogas

Bauplanung für Häuser & Hallen

Burg/ Hebertsfelden | 08726/910364 | www.ib-rinner.de

Sportverein Schönau

SCHÖNAU 1950

Einladung

zum

Watt-Turnier

am Freitag, den

6. November 2026

im Sportheim in Schönau

Beginn 20:00 Uhr

Anmeldung 19:30 Uhr

Unkostenbeitrag: 10 Euro



Es gibt attraktive Preise zu gewinnen.

Für's leibliche Wohl ist bestens gesorgt und für Euer Kommen bedankt sich der SV Schönau!

Die Vorstandschaft

Landmaschinen · Forst- und Gartentechnik
Hydraulik · Metallbau · Spenglerei · Schmiede

LAND TECHNIK
SCHMIED

Josef Schmied
Bruck 12
84337 Schönau
Tel.: 08726/1324 · Fax: 08726/1783
Mail: landtechnik.schmied@t-online.de

Reparaturen ▪ Ersatzteile ▪ Fittings ▪ Hydraulikschläuche pressen ▪ Reifenmontage
Gartengerätekundendienst ▪ Sägeketten & Kreissägeblätter schleifen
Leihgeräte: Vertikutierer, Gartenfräse

ZIMMEREI
ALTBAUSANIERUNG · HOLZHAUSBAU
Aigner

Meisterhaft
Deutsche Bauwerkschaft

Weinbergstraße 3
84337 Schönau/Unterhöft
www.aigner-zimmerei.de
aigner-zimmerei@t-online.de
Tel.: 08726/910882



Erdarbeiten Sager
Rund ums Haus und Hof

Sager Markus
Baggerbetrieb

Handy 0171 / 8985038

Baron-Riederer-Str. 6
84337 Schönau
Fax: 08726 / 967570
Markus-Sager@gmx.de





Aldersbacher Bräustüberl

Immer schee. Immer guad.
Immer wieder.



Der beliebte Zwischenstopp auf Radtouren.

Direkt am Vilstal-Radweg.



So schaut s aus:

- ✔ gmiatlich und gesellig
- ✔ Brotzeit darfst mitbringen
- ✔ wir bieten kalte Speisen an
- ✔ Bier gibt s im Steinkrug

www.aldersbacher.de/braeustueberl | Brauerei Aldersbach, 94501 Aldersbach | 08543 1775 | aldersbacher

HEIZUNG
DAUERHAFT
GEDACHT

HDG HEIZVORFÜHRUNGEN LIVE UND DIGITAL

Besuchen Sie uns bei unseren Heizvorführungen und erfahren Sie alles über die aktuelle Förderung und modernste Heiztechnik.

termine.hdg-bavaria.com



HDG Bavaria GmbH
Siemensstraße 22
84323 Massing
Tel.: 08724/897-0

www.hdg-bavaria.com

WIMMER
BAUINGENIEURE

Bachviertelstr. 8
84337 - Schönau

SCAN ME

WIMMER-bauing.de



Tabelle Erste Mannschaft

Tabelle der Kreisklasse Pfarrkirchen nach dem zwölften Spieltag

PL	Team	Sp.	S-U-N	Tore	Diff.	Pkt.
1.	Oberdietfurt	12	8-3-1	35:14	21	27
2.	Julbach	12	8-1-3	34:15	19	25
3.	Geratskirch. (Ab)	12	8-1-3	36:18	18	25
4.	Malgersdorf	12	7-4-1	24:10	14	25
5.	Gangkofen (Ab)	12	7-3-2	30:15	15	24
6.	Schönau	12	6-3-3	20:16	4	21
7.	Arnstorf	12	5-4-3	25:23	2	19
8.	Taubenbach (Auf)	12	4-3-5	32:19	13	15
9.	Postmünster (Auf)	12	5-0-7	33:36	-3	15
10.	Kößlarn	12	4-2-6	26:31	-5	14
11.	Haberskirch.	12	4-1-7	32:42	-10	13
12.	Mariakirchen (Auf)	12	1-3-8	16:43	-27	6
13.	Massing	12	1-2-9	18:36	-18	5
14.	Johannesbr. II	12	1-0-11	8:51	-43	3

Quelle: https://www.fupa.net/league/kreisklasse-pfarrkirchen/standing

Tabelle Zweite Mannschaft

Tabelle der Kreisklasse Pfarrkirchen Reserven nach dem zwölften Spieltag

PL.	Team	Sp.	S-U-N	Tore	Diff.	Pkt.
1.	Arnstorf II	12	10-2-0	39:9	30	32
2.	Julbach II	12	9-2-1	33:14	19	29
3.	Gangkofen II	11	9-1-1	51:7	44	28
4.	Geratskirch. II	12	7-2-3	34:16	18	23
5.	Malgersdorf II	12	6-3-3	33:19	14	21
6.	Haberskirch. II	12	7-0-5	23:21	2	21
7.	Schönau II	11	6-0-5	29:22	7	18
8.	Oberdietfurt II	11	5-0-6	35:25	10	15
9.	Kößlarn II	12	4-3-5	22:23	-1	15
10.	Johannesbr. III	11	4-2-5	18:31	-13	14
11.	Taubenbach II	11	2-0-9	10:39	-29	6
12.	Postmünster II	12	2-0-10	14:44	-30	6
13.	Mariakirchen II	12	1-1-10	16:52	-36	4
14.	Massing II	11	1-0-10	7:42	-35	3

Quelle: https://www.fupa.net/league/kreisklasse-pfarrkirchen-reserve/standing


Sperl's Garage
Reifenservice · KFZ-Teilehandel · Fahrzeugaufbereitung
Reifenservice
KFZ-Teilehandel
Fahrzeugaufbereitung
Bernhard Sperl | Wührstraße 9 | 84337 Schönau
Telefon 0 87 26 / 96 74 50 | www.sperls-garage.de


SVS
Schönau
1950
Der SV Schönau
bedankt sich bei allen Firmen,
die mitgewirkt haben,
dass diese Stadionzeitung zustande gekommen ist.
Berücksichtigen Sie bitte
unsere Inserenten
bei Ihrem Einkauf.


mayr
Haustechnik
Trocknungstechnik
Firma Mayr Haus- und Trocknungstechnik
Industriestr.3, 94424 Arnstorf
08723/910318
info@mayrhaustechnik.de
www.mayrhaustechnik.de

Steckbrief

SV Schönau 1950 e.V.

SV Schönau	
Vereinsfarben	weiß-schwarz
Gründungsjahr	1950
Vereinsmitglieder	590
Sparten	Fußball, Gymnastik, Kinderturnen, Laufen, Tanzen
Vorstände	Elisabeth Zellner, Josef Lang, Christoph Thanner
Fußballabteilungsleiter	Stefan Dirnberger
Trainer	Reinhard Duldinger, Sven Lammer, Thomas Kaiser (TW-Trainer)
Saisonziel	Vorderer Mittelfeldplatz
Neuzugänge	Julian Thanner, Leon Müller (beide eigene Jugend), Benedikt Ronz, Jonas Stadler
Abgänge	-



11TEAMSPORTS

STORE VILSHOFEN | HÖSAMER FELD 8

94474 VILSHOFEN AN DER DONAU

Aus dem Verein

Trainingscamp in Inzell







Am ersten Oktoberwochenende machten sich rund 50 Jugendspielerinnen und Spieler sowie Betreuer der D-Jugend, C-Jugend und Mädchen auf die Busreise nach Inzell, um dort ein Trainingscamp zu verbringen.

Nach der Anreise am Freitagnachmittag stand die erste Trainingseinheit auf dem Programm. Nach dem Abendessen war auf den Hütten noch einiges los – die kurze Nacht war einigen Spielern dann bei der frühmorgendlichen Trainingseinheit noch anzumerken.

Doch nach ein paar lockeren Laufrunden waren die müden Geister wiederbelebt und es konnte bei herrlichem Wetter trainiert werden. Nach der Mittagspause stand ein internes Turnier auf dem Programm. Die weitläufige BLSV-Sportanlage bietet neben Fußballplätzen und Turnhallen viele weitere Aktivitätsmöglichkeiten. Neben den Trainingseinheiten fanden sich so immer viele zum Tischtennis oder Dartspielen zusammen. Samstagabend ließ man dann mit einem Lagerfeuer samt Stockbrotgrillen ausklingen. Auch am Sonntag stand vormittags nochmal eine Trainingseinheit auf dem Programm, bevor dann die Heimreise angetreten wurde.

Abschließend waren sich alle einig – ein toller Ausflug, der allen immer im Gedächtnis bleiben wird! Vielen Dank an das Organisationsteam (allen voran Claudia Altenbeck), den Trainern und mitgereisten Begleitpersonen für dieses tolle Event!

Auf diesen Seiten bekommt ihr ein paar Eindrücke.







Trainingscamp in Inzell (Fortsetzung v. Seite 33)







SCHMIDBAUER®
Transformatoren
und Gerätebau



Komm in unser Team

und FREUE Dich auf die Arbeit!

Die familiengeführte Schmidbauer Unternehmensgruppe aus Hebertsfelden ist eines der technologisch führenden Unternehmen seiner Branche. Wir gelten als unermüdlicher Entwickler von Lösungen, die an die Grenzen des physikalisch Machbaren gehen.

Zur Verstärkung unserer Mannschaft suchen wir :

Auszubildende, Fachkräfte, Führungskräfte (m/w/d)

in den Bereichen Entwicklung, Produktion, Logistik, Vertrieb, Einkauf und Verwaltung



Schmidbauer Transformatoren
und Gerätebau GmbH
Spanberg 16
D-84332 Hebertsfelden

Tel. +49 (0)8721-9662-0
bewerbung@schmidbauer.net

... mehr unter www.schmidbauer.net/karriere

Schloßcafé **Asbeck**



Bäckerei
Konditorei
Schloßcafé

Schloßstraße 3
84337 Schönau
Tel. 0 87 26 / 91 02 64

Kontakt:

SV Schönau 1950 e.V.
Achim Gratz
Großwies 1a
84332 Hebertsfelden

Tel.: 0 87 27 - 9 69 11 96
eMail: achim.gratz@freenet.de
www.sv-schoenau.de

Code scannen und direkt auf unsere Website gelangen

Design & Druck: Kängoo Mediendesign | Tel. 0 99 38 - 919 36 93 | info@kaengoo.com | www.kaengoo.com